

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 47/48 (1906)  
**Heft:** 20

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

2. Die beiden Gütergleise wurden auf der Westseite ganz bedeutend verlängert und erhielten Anschluss an ein kürzeres Ausziehgleise. Zwischen denselben und der verlegten Affolternstrasse war ein ausgedehnter Freiverladeplatz in Aussicht genommen.

Nach Uebergang der Schweizerischen Nordostbahn an die Schweizerischen Bundesbahnen wurde auf Grund dieses Projektes von deren Organen die Frage weiter studiert. Die Anregung, die Herr a. Oberingenieur R. Moser im Verwaltungsrat der S. B. B. gemacht hatte, einen Gemeinschaftsbahnhof Oerlikon-Seebach zu erstellen, musste verschiedener, sich entgegenstellender Schwierigkeiten und ebenso der erheblichen, daraus sich ergebenden Mehrkosten wegen, fallen gelassen werden.

Das endgültig von der Generaldirektion vorgelegte und von dem Verwaltungsrat der S. B. B. in seiner Sitzung vom 22./23. April 1903 angenommene Umbauprojekt sieht die Beibehaltung der ursprünglichen Lage des Bahnhofes Oerlikon vor. Es lehnt sich an das Projekt der Nordostbahn vom Jahr 1901 an und nimmt, von den bestehenden Anlagen ausgehend daran die erforderlichen Erweiterungen und Umbauten vor.

nach Erledigung der eingelaufenen Rekurse im Januar 1905 begonnen werden konnte. Nach Durchführung der Arbeiten wird die erweiterte Station nicht nur den heutigen Ansforderungen entsprechen, sondern auch einem später zu erwartenden gesteigerten Verkehr zu genügen vermögen, und dies umso mehr, als später, wenn es nötig wird, mittelst Drehscheiben

noch ein weiteres langes Freiverladegleise längs der verlegten Affolternstrasse an die Stationsgleise angeschlossen werden kann.

Anderseits wird durch Unterbev. Ueberführung der hauptsächlichsten Strassenzüge dafür gesorgt, dass die Bahnanlagen kein Hindernis mehr bilden für die Entwicklung und den Verkehr der beiden Ortschaften Oerlikon und Seebach.

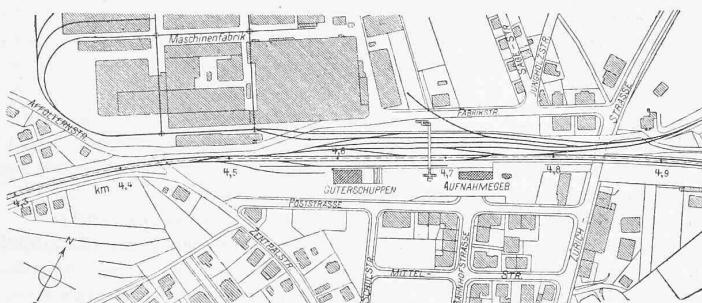


Abb. 1. Lageplan der Station Oerlikon im Jahr 1904. — Masstab 1:6000.

### Miscellanea.

**Eidg. Wasserrechtsgesetzgebung.** Die vom Bundesrat bestellte Kommission zur Vorbereitung der Wasserrichtsfragen bezw. zur Formulierung des neuen Artikels der Bundesverfassung nebst Ausführungsgesetz, deren Mitglieder wir bereits genannt haben (Bd. XLVII, S. 174), ist durch

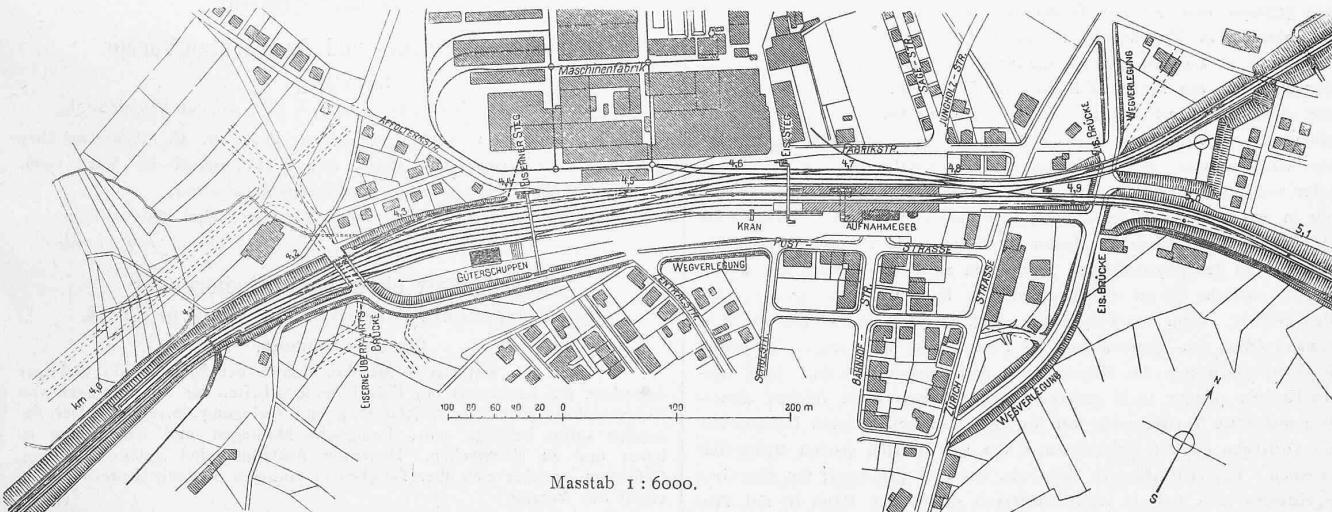


Abb. 2. Der Umbau der Station Oerlikon. (Beschluss des Verwaltungsrates der S. B. B. vom 22./23. April 1903).

Als hauptsächlichste Abänderungen des endgültigen Projektes, wie es unsere Abbildung 2 wiedergibt, sind gegenüber demjenigen der Nordostbahn zu erwähnen:

1. Erstellung eines Zwischenperrons mit Perrondach und Personentunnel, um die Notwendigkeit des Ueberschreitens der Gleise beim Ein- und Aussteigen zu beseitigen.

2. Erstellung von zwei Ueberholungsgleisen mit je 400 m Nutzlänge ausser den drei an den Perrons liegenden Zugaufstellgleisen.

3. Versetzung des Güterschuppens auf die Südwestseite der Station und Verlängerung des Freiverladegleises gegen das Aufnahmehaus.

4. Erstellen eines weiteren Abstellgleises.

5. Errichtung einer Lokomotivdrehscheibe für den Maschinendienst der Linie Oerlikon-Seebach-Wettingen.

6. Verbreiterung der Ueberfahrtsbrücke für die Affolternstrasse von 10 auf 14 m.

7. Verschiebung der Passerelle beim Aufnahmehaus in die Verlängerung der Schulstrasse.

8. Erweiterung der Durchfahrt unter der Linie nach Seebach bei Km. 5,270 von 6 auf 9 m.

Die Kosten dieser Stationserweiterung sind zu 1890 000 Fr. veranschlagt.

Seit dem Beschluss des Verwaltungsrates vom 22./23. April 1903 ist das endgültige Projekt am 24. Mai 1904 von dem schweizerischen Eisenbahndepartement zur Ausführung genehmigt worden, sodass mit dieser

die nachträglich erfolgte Wahl der Herren Ingenieur *Giovanni Rusca* in Locarno, Dr. *Emil Klöti*, Sekretär der Baudirektion in Zürich, Nationalrat *Ed. Will* in Bern und Redakteur Dr. *O. Wetstein* in Zürich ergänzt worden.

Die Expertenkommission soll im Monat Januar 1907 zu ihrer ersten Sitzung in Bern zusammentreten. Das Departement hat für sie ein Arbeitsprogramm ausgearbeitet, das die nachstehenden Fragen zur Beantwortung stellt:

1. Soll die Gewässerhoheit auf den Bund übertragen werden und damit eine Neuordnung des gesamten Wasserrechtes durch den Bundesgesetzgeber stattfinden?

2. Wie hat die Abgrenzung der Bundeskompetenzen gegenüber den kantonalen Befugnissen hinsichtlich des Wasserrechtes stattzufinden?

3. Welche Bestimmungen soll das nach der Annahme des Verfassungsartikels zu erlassende Bundesgesetz enthalten und zwar in Rücksicht auf a) die Verleihung der Konzession; b) den Inhalt der Konzession; c) die Rechte des Bundes; d) die Massnahmen des Bundes im Interesse des allgemeinen Wohles; e) die interkantonale Wasser-Konzessionserteilung durch den Bund oder unter Vermittlung des Bundes durch die interessierten Kantone, wo es sich um Grenzwässer handelt?

4. Wie soll der Vorschlag für einen neuen Verfassungsartikel lauten?

**Erweiterung des Saalbaus in Olten.** Der Burgerrat von Olten hat die Ueberbauung des an das Verwaltungs- und Saalgebäude anstoßenden, der Ersparniskasse Olten gehörenden Geländes beschlossen und in Aussicht genommen, es zur Erweiterung des Saalbaus, zu einem Theater

bau und zur Errichtung von ein oder zwei Geschäftshäusern an der Strassen-(Frohburger)Seite zu benützen. In dem zur Erlangung von bezüglichen Plänen veranstalteten engern Wettbewerb wurden als Preisrichter die Architekten Professor Dr. G. Gull und Professor Albert Müller in Zürich und E. Jung in Winterthur, sowie die Herren Ständerat C. von Arx und Ingenieur L. Giroud bezeichnet. Diese haben den ersten Preis den Architekten *Fröhlicher & Sohn* in Solothurn zuerkannt, deren Projekt, wie dem Gutachten des Preisgerichtes zu entnehmen ist, in Grundriss und Fassadenausbildung den andern Arbeiten weit überlegen war. Weitere Preise erhielten die Entwürfe der Architekten Haller & Schindler in Zürich und Curjel & Moser in Karlsruhe.

**Stadtpräsident H. Pestalozzi in Zürich.** Unser verehrter Herr Kollege, Architekt H. Pestalozzi, seit 5. Mai 1889 Stadtpräsident von Zürich, hat am 13. November den 25. Jahrestag seines Eintrittes in den Stadtrat von Zürich gefeiert. Wir bringen ihm unsere besten Glückwünsche zu diesem festlichen Anlasse dar, und wünschen, er möge auch weiterhin stets die Kraft und Ausdauer finden, um den hohen Ansprüchen zu genügen, die das schwierige Amt an seinen Träger stellt.

**Zum Stadtgenieur von Winterthur** wurde vom Stadtrat an Stelle des nach Zürich verzogenen Ingenieur Affeltranger Ingenieur *Hermann Hug* von Winterthur gewählt.

### Nekrologie.

† **A. Weilenmann.** An den Folgen eines Schlaganfalles ist am 10. November d. J. in Zürich Professor August Weilenmann in seinem 64. Jahre unerwartet schnell verschieden. Zu Knonau im Kanton Zürich 1842 geboren, bereitete sich Weilenmann auf der Zürcher Universität für das Lehrfach in Mathematik, Physik und Astronomie vor. Schon Ende 1863 wurde er als Assistent an die neu gegründete Sternwarte des eidg. Polytechnikums von Professor Rudolf Wolf berufen, neben dem er fast volle zehn Jahre gearbeitet hat. Es war ihm namentlich auch die Bearbeitung des umfangreichen Beobachtungsmaterials für die 1863/64 gegründete schweizerische meteorologische Anstalt übertragen, welche Arbeit später von Billwiler fortgeführt wurde. Im Jahre 1873 trat Weilenmann ganz in den Lehrkörper der Zürcher Kantonsschule ein als Oberlehrer für Mathematik am Gymnasium. Später übernahm er dann ausschliesslich den Unterricht in den physikalischen Disziplinen an dieser Anstalt, und hat in diesem Lehrfache bis zu seinem plötzlichen Hinschreide mit grossem Erfolg gewirkt. Dem Lehrkörper des eidg. Polytechnikums gehörte Weilenmann schon seit längerer Zeit als Privatdozent und seit zwei Jahren als Honorarprofessor für Meteorologie und Klimatologie an. Auch weiterhin pflegte er in zuvorkommender Weise seine reichen Kenntnisse und klare Vortragsweise zur Verfügung zu stellen durch Uebernahme von Vorträgen für den Gewerbestand u. a. m., die sich grosser Beliebtheit erfreuten. Ein viel verdienter Gelehrter, ein stets gefälliger, für alles Gute begeisterter und noch in voller Rüstigkeit schaffender Mann ist mit Professor Weilenmann plötzlich von uns geschieden; weite Kreise betrauern den Verlust.

### Konkurrenzen.

**Krematorium mit Urnenhallen an der Neumünsterstrasse in Zürich.** Die Stadt Zürich erlässt mit Einlieferungstermin bis zum 15. Februar 1907 unter schweizerischen oder in der Schweiz niedergelassenen Architekten einen Ideen-Wettbewerb zur Erlangung von Skizzen für den Neubau eines Krematoriums mit Urnenhallen an der Neumünsterstrasse. Das Preisgericht, dem die Herren Architekten Stadtpräsident *H. Pestalozzi*, *P. Bouvier*

aus Neuchâtel, *L. Friedrich* aus Basel und *O. Pfleghard* aus Zürich, sowie Professor Dr. *A. Heim* in Zürich angehören, stehen 3000 Fr. zur Prämierung der drei besten Entwürfe zur Verfügung; eine lobende Erwähnung der nicht prämierten Projekte der engern Wahl und eine 14-tägige Ausstellung aller Entwürfe ist vorgesehen. Die preisgekrönten Arbeiten werden Eigentum der Stadt Zürich, die sich deren beliebige Benützung und die Ausführung des Baues durch das städtische Hochbauamt vorbehält. Verlangt werden ein Lageplan 1:500, Skizzen vom Grundriss, drei Fassaden sowie ein Längen- und ein Querschnitt 1:100; ferner eine Perspektive von einem im Lageplan anzugebenden Standpunkt und ein *Modell*, eine Baubeschreibung und eine summarische Kostenberechnung nach dem kubischen Inhalt mit schematischer Angabe der Messweise. Die Pläne des projektierten Ofens sind auf der Kanzlei des Hochbauamtes einzusehen; von dort sind auch die Unterlagen gegen Bezahlung von 3 Fr., die dem Einsender eines Projektes zurückgestattet werden, zu beziehen.

**Kantons- und Universitäts-Bibliothek in Freiburg** (S. 50, 75, 221, 233). Herr Architekt *E. La Roche* in Basel, den wir in unserer letzten Mitteilung über das endlich ernahte Preisgericht entsprechend den uns zugegangenen Angaben als Preisrichter genannt haben, ersucht uns mitzuteilen, dass er die *Ernenntung abgelehnt habe*. Er begründet das damit, dass er sich als Mitglied des Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Vereins an dessen grundsätzliche Bestimmungen für Wettbewerbe gebunden erachte, dass dagegen bei vorliegendem Wettbewerb diese Bestimmungen nicht berücksichtigt worden sind.

Redaktion: A. JEGHER, DR. C. H. BAER.  
Dianastrasse Nr. 5, Zürich II.

### Vereinsnachrichten.

#### Zürcher Ingenieur- und Architekten-Verein.

##### Sitzung

Mittwoch den 21. November, abends 8 Uhr, auf der Schmiedstube.

Traktanden: 1. Vortrag des Herrn Prof. Dr. *M. Rosenmund* über eine Präzisions-Basismessung durch den Simplontunnel im März 1906. 2. Besprechung der Revision des kantonalen Baugesetzes.

Auswärtige Kollegen und eingeführte Gäste sind stets willkommen.

Der Vorstand.

#### Gesellschaft ehemaliger Studierender der eidgenössischen polytechnischen Schule in Zürich.

##### Stellenvermittlung.

Gesucht für erstklassige Maschinenfabrik der Schweiz ein tüchtiger *Ingénieur*, gut bewandert mit Kesselschmiedearbeiten für Rohrleitungen von Wasserturbinen-Anlagen, Projektierung und Verlegung derselben. Der Bewerber sollte befähigt sein, bezügliche Montagen und Bauarbeiten zu leiten und zu überwachen. Dauernde Anstellung bei guter Bezahlung. Reflektant, welcher sich über Tätigkeit in ähnlicher Stellung ausweisen kann, erhält den Vorzug. (1458)

Gesucht ein jüngerer *Bauingenieur* für ein grösseres Wasser- und Elektrizitätswerk der Schweiz. (1466)

On cherche pour un Technicum de la Suisse romande, un professeur d'Electrotechnique, enseignant les branches suivantes: Electrotechnie, constructions électrotechniques, laboratoire Électrotechnique, télégraphie, téléphonie, signaux, organisation d'atelier. (1467)

On cherche pour un Technicum de la Suisse romande, un professeur de mécanique, enseignant les branches suivantes: Mécanique théorique, technologie et machines-outils, théorie des machines, construction des machines, turbines et machines à vapeur. Préférence serait donnée à un praticien. (1468)

Auskunft erteilt:

Das Bureau der G. e. P.  
Rämistrasse 28 Zürich I.

### Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
18. Novbr.	Vorstand Alvaneu	Alvaneu (Graubünden)	Erstellung einer 1400 m langen Wasserleitung auf dem Maiensäss von Alvaneu.
19. »	Stadtgenieur	Zürich	Erstellung eines Kanals in der Weinberg-Riedtlistrasse und in der Langmaurstrasse.
20. »	Oertle, Schlossermeister	Teufen (Appenzell)	Sämtliche Schreinerarbeiten zum Schulhausbau in Teufen.
23. »	H. Stamm, Bauleitung	Basel	Ausführung der Glaserarbeiten für das Lagerhaus in Pratteln.
24. »	Hochbaubureau	Basel	Schreinerarbeiten zum Verbindungsbau des Verwaltungsgebäudes in Basel.
25. »	J. Schweighäuser, Gmdpräsid.	Bottmingen (Baselland)	Gipser- und Schreinerarbeiten für das neue Schulhaus in Bottmingen.
30. »	Gemeinderatskanzlei	Eschenbach (St. Gall.)	Bau der Strasse Eschenbach-Feld-Staatsstrasse Bürg. (Voranschlag 13 000 Fr.)
30. »	Oberingenieur der S. B. B.,	St. Gallen	Zentralheizung, sanitäre Anlagen, Kücheninstallation und Speiseaufzüge im erweiterten Aufnahmgebäude in Chur.
I. Dezbr.	Kreis IV		Arbeiten und Lieferungen für die Erstellung eines Grundwasserpumpwerkes an der Rheinhalde in Schaffhausen.
	Direktion	Schaffhausen	Unterbauarbeiten für die Erweiterung der Station Münter: Erdarbeiten 110 000 m <sup>3</sup> , Mauerwerk 6000 m <sup>3</sup> , Bahnbeschotterung 9500 m <sup>3</sup> , Chaussierungsarbeiten 3500 m <sup>3</sup> usw.
6. »	der Licht- und Wasserwerke	Basel	
	Oberingenieur der S. B. B.,		
	Kreis II		